

thường xuyên của lực lượng lao động khoa học, kỹ thuật, công nhân, viên chức Nhà nước và lao động xã hội nhằm tăng cường công tác quản lý, tạo điều kiện chấp hành đầy đủ các chế độ bảo cáo lao động của Nhà nước.

Các Bộ, Tỉnh cục và Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố cần nghiên cứu kỹ và tổ chức thi hành đầy đủ chỉ thị này, đảm bảo cho cuộc điều tra được hoàn thành đúng yêu cầu, đúng thời hạn.

Hà Nội, ngày 6 tháng 12 năm 1977

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

PHẠM HÙNG

### CÁC VĂN BẢN KHÁC

**QUYẾT ĐỊNH** của Thủ tướng Chính phủ số 441-TTg ngày 30-11-1977  
về việc chuyền giao công tác cung ứng và phục vụ tàu biển nước  
ngoài sang các địa phương quản lý.

### THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Sau khi nghiên cứu đề nghị của Ủy ban nhân dân thành phố Hải Phòng và tỉnh Quảng Nam - Đà Nẵng và ý kiến của đại biểu Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trong hội nghị xuất khẩu toàn quốc tháng 7 năm 1977 tại thành phố Hồ Chí Minh;

Xét sự cần thiết phải đẩy mạnh công tác xuất khẩu tại chỗ dưới hình thức hoạt động cung ứng và phục vụ các tàu nước ngoài đến cảng Việt Nam,

### QUYẾT ĐỊNH

1. Chuyển giao công tác quản lý và kinh doanh cung ứng và phục vụ các tàu biển nước ngoài từ Công ty du lịch Việt Nam sang Ủy ban nhân dân các thành phố, các tỉnh có cảng phụ trách, kể từ ngày 1 tháng 1 năm 1978. Đối với thành phố Hồ Chí Minh, trước đây đã có quyết định chuyền giao công tác cung ứng và phục vụ tàu biển nước ngoài cho thành phố đảm nhiệm, nay cũng thi hành thống nhất các chế độ nói trong bản quyết định này. Đối với việc kinh doanh và phục vụ công tác khai thác dầu khí ở thị xã Vũng Tàu thuộc tỉnh Đồng Nai thì thi hành theo quyết định riêng.

Nội dung công tác cung ứng tàu biển gồm có : cung cấp nước ngọt, than, củi, gỗ chèn lót (cà gỗ tròn, gỗ xè, gỗ dán), xăng dầu, lương thực, thực phẩm (tươi sống và chế biến), hàng

thủ công mỹ nghệ, hàng lưu niệm và các công việc phục vụ như sửa chữa nhỏ trên tàu, may đo quần áo, giặt là, cắt tóc, chữa bệnh, bán hàng giải khát, tổ chức câu lạc bộ thủy thủ, v.v...

Các Bộ, Tông cục có liên quan cần giúp đỡ Ủy ban nhân dân các tỉnh, các thành phố tổ chức và quản lý các cơ sở cung ứng và phục vụ tàu biển nước ngoài, bảo đảm phát triển xuất khẩu tại chỗ theo sự hướng dẫn của Bộ Ngoại thương.

**2.** Ủy ban nhân dân các thành phố, các tỉnh có cảng biển cần liên hệ với Bộ Ngoại thương; Bộ Giao thông vận tải, Công ty du lịch Việt Nam để nắm tình hình hoạt động cung ứng tàu biển : những loại vật tư và hàng hóa cung ứng, những công việc phục vụ đã làm ; giá hàng, giá phục vụ và số ngoại tệ đã thu được để rút kinh nghiệm xây dựng kế hoạch và nắm công tác quản lý. Đồng thời, các địa phương nhanh chóng tiếp nhận những cơ sở và bộ máy làm công tác cung ứng và phục vụ tàu biển và củng cố tổ chức quản lý kinh doanh, bảo đảm hoạt động liên tục và có hiệu lực.

**3.** Công ty du lịch Việt Nam bàn giao kế hoạch kinh doanh, cơ sở vật chất, tổ chức kinh doanh cung ứng tàu biển hiện nay cho Ủy ban nhân dân các tỉnh và thành phố trước ngày 31 tháng 12 năm 1977.

**4.** Bộ Giao thông vận tải chỉ đạo giám đốc các cảng biển chuyên giao công việc và các phương tiện cung ứng nước ngọt cho tàu biển sang các địa phương quản lý.

**5.** Ủy ban nhân dân các thành phố và tỉnh có kinh doanh cung ứng tàu biển có trách nhiệm lập kế hoạch kinh doanh hàng năm và dài hạn về những vật tư quan trọng cung ứng cho tàu biển như xăng dầu (cung cấp qua hệ thống của Bộ Vật tư), than, gỗ và các mặt hàng khác do Nhà nước quản lý để Ủy ban Kế hoạch Nhà nước tổng hợp vào kế hoạch vật tư và ghi chi tiêu phân phối. Đối với những mặt hàng tươi sống và chể biến do địa phương quản lý thì Ủy ban nhân dân tỉnh, thành phố lập kế hoạch sản xuất và cung ứng.

Về mặt phục vụ tàu biển, địa phương chỉ đạo các cơ sở sẵn có để làm các việc như : sửa chữa nhỏ trên tàu, làm vệ sinh tàu và các công việc phục vụ khác như may đo quần áo, đóng giày dép, giặt là, cắt tóc, giải khát. Phải chú ý tăng cường giáo dục chính trị tư tưởng, bồi dưỡng nghiệp vụ, đồng thời có chế độ khuyến khích thỏa đáng đối với cơ sở cung cấp với số cán bộ, công nhân, nhân viên làm công tác cung ứng tàu biển nước ngoài để bảo đảm hoàn thành tốt nhiệm vụ.

Việc tổ chức cho thủy thủ người nước ngoài ra khỏi phạm vi cảng để vào thành phố hoặc ra khỏi thành phố, vẫn do ngành du lịch chịu trách nhiệm.

**6.** Các Bộ Ngoại thương, Vật tư, Tài chính, Ngân hàng Nhà nước, Giao thông vận tải và các Bộ, các Tông cục có liên quan có trách nhiệm giúp đỡ Ủy ban nhân dân các thành phố và tỉnh có cảng, tổ chức và quản lý các cơ sở cung ứng và phục vụ tàu biển và hoạt động câu lạc bộ thủy thủ, nhằm đẩy mạnh xuất khẩu tại chỗ như nghị quyết số 280-CP ngày 12-10-1977 của Hội đồng Chính phủ về phát triển sản xuất, đẩy mạnh xuất khẩu.

Bộ Ngoại thương, Bộ Tài chính hướng dẫn các địa phương xác định giá bán tính bằng ngoại tệ, các vật tư, hàng hóa cung ứng cho tàu biển, bảo đảm mức thống nhất về giá bán giữa các cảng trong cả nước và có sức cạnh tranh với các cảng quốc tế lân cận ; hướng dẫn giá định mức hàng năm và giải quyết bù chênh lệch đối với số xăng dầu cung ứng cho tàu biển nước ngoài, tạo điều kiện cho việc cung ứng tàu biển đạt hiệu quả kinh tế cao, gây ảnh hưởng tốt đối với thủy thủ nước ngoài qua lại cảng nước ta.

**7.** Toàn bộ số ngoại tệ do các địa phương thu được do kinh doanh cung ứng và phục vụ tàu biển đều gửi tại ngân hàng ngoại thương theo chế độ hiện hành. Ngân hàng Nhà nước

có trách nhiệm hướng dẫn các địa phương có kinh doanh cung ứng và phục vụ tàu biển về cách thức thu ngoại tệ, thủ tục thanh toán, tránh các sơ hở có thể xảy ra.

Để tạo thêm điều kiện cho các địa phương bồi sung trang thiết bị nhằm phát triển sản xuất và mở rộng kinh doanh cung ứng và phục vụ tàu biển nước ngoài, góp phần phát triển kinh tế địa phương, Thủ tướng Chính phủ cho phép Ủy ban nhân dân các thành phố, các tỉnh có kinh doanh cung ứng tàu biển được sử dụng 70% số ngoại tệ thu được từ những sản phẩm do địa phương sản xuất và từ các công việc phục vụ tàu biển nước ngoài; 30% số ngoại tệ còn lại phải kết hối vào quỹ ngoại tệ của Nhà nước.

Đối với số ngoại tệ thu được do cung ứng xăng dầu, than, gỗ chèn lót do Nhà nước phân phối, các địa phương được xét mức thường khuyến khích xuất khẩu như quyết định số 151-CP ngày 1-7-1974 của Hội đồng Chính phủ đã quy định.

**8.** Ủy ban nhân dân các thành phố, tỉnh phải thường xuyên giáo dục chính trị, nâng cao trình độ nghiệp vụ cho số cán bộ, công nhân, nhân viên làm công tác cung ứng tàu biển, đôn đốc kiểm tra việc chấp hành chặt chẽ nội quy khi tiếp xúc với người nước ngoài, các chế độ quản lý ngoại hối, kim loại quý, đá quý. Cần xử lý thích đáng những trường hợp cố tình vi phạm các chế độ, thê lệ của Nhà nước.

Hà Nội, ngày 30 tháng 11 năm 1977

K.T. Thủ tướng Chính phủ

Phó thủ tướng

PHẠM HÙNG

09673743

## QUYẾT ĐỊNH của Thủ tướng Chính phủ số 468-TTg ngày 22-12-1977 về việc ủy nhiệm cho Bộ Đại học và trung học chuyên nghiệp xét duyệt danh sách những thành viên của các hội đồng chấm thi cho nghiên cứu sinh.

### THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ

Căn cứ quyết định của Thủ tướng Chính phủ số 224-TTg ngày 24-5-1976 về việc đào tạo trên đại học ở trong nước;

Theo đề nghị của đồng chí Bộ trưởng phụ trách văn hóa và giáo dục Phủ thủ tướng,

### QUYẾT ĐỊNH

**Điều 1.** — Ủy nhiệm cho Bộ Đại học và trung học chuyên nghiệp xét duyệt danh sách những thành viên của các hội đồng chấm thi cho nghiên cứu sinh, sau khi đã trao đổi ý kiến với Ủy ban Khoa học và kỹ thuật Nhà nước và Ủy ban Khoa học xã hội Việt Nam.